

Vidrio roto

Translated by Sammie Pascoe

El vidrio roto
esparcido por el piso,
un desorden para ser barrido.
A mi izquierda
una ventana rota
un viento que me llama.
A mi derecha
las maletas
ordenadamente en una fila,
empacadas y listas para ir.
Arriba, el sacudido
ventilador de techo
se estremece más.
Detrás de mí
mi esposa llora en silencio,
más triste que ha sido en años.
Antes de una puerta abierta.
Aborrezco salir,
quedarme odio más.